

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzavretá podľa § 269, ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

medzi

Objednávateľom:

Názov: Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
Sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 17058520
DIČ: 2021526188
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000390899/8180
Zastúpený: Ing. Martin Lakanda, generálny riaditeľ ŠOP SR

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Poskytovateľom:

Obchodné meno: Štátne lesy Tatranského národného parku
Sídlo: 059 60 Tatranská Lomnica
IČO: 31966977
Zápis: 1.1.1995
DIČ: 2021202931
IČ DPH: SK2021202931
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK698180000007000086192
Zastúpený: Ing. Pavol Fabian, riaditeľ ŠL TANAPu

(ďalej len „Poskytovateľ“)

Článok I.**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri užívaní majetku v správe poskytovateľa na účely Objednávateľa, a to feromónových lapačov vrátane drevených rámov/stojanov, ich rozmiestnení v teréne, vyvesení feromónových odparníkov, prvej kontrole vývoja podkôrneho hmyzu a ich odstránení z terénu po skončení sezóny odchytu podkôrneho hmyzu.
2. Objednávateľ v zmysle schválených Projektov na ochranu lesa pre daný rok 2018 až 2022 poskytne v dostatočnom časovom predstihu feromonové odparníky, t.j. do 30.3. kalendárneho roka na zabezpečenie časti predmetu zmluvy z prvého bodu. Ide o povinnosť vychádzajúcu zo silvoterminov a následnej logistiky prác pre efektívne zabezpečenie opatrení na ochranu lesa.

Ak feromónové odparníky nebudú dodané Objednávateľom v stanovenom termíne Poskytovateľ nebude znášať zodpovednosť za oneskorenie realizácie opatrení na ochranu lesa v zmysle § 28 ods. 3 zákona č. 326/2005 Z.z. o lesoch, vznp. a bude môcť vyfakturovať svoju činnosť ako celok za ostatné vykonané práce v dohodnutej cene.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ dočasne prenechá Objednávateľovi pre jeho potreby do užívania 306 kusov feromónových lapačov určených na kontrolu podkôrneho hmyzu, vrátane stojanov – drevených rámov na ich umiestnenie v teréne (ďalej aj ako „feromónové lapače“). Poskytovateľ počas trvania tohto zmluvného vzťahu zostáva výlučným vlastníkom feromónových lapačov.
4. Na účely tejto zmluvy sa pod výkonmi súvisiacimi s využitím feromónových lapačov rozumie najmä nasledovná činnosť Poskytovateľa - zabezpečenie rozmiestnenia feromónových lapačov aj s ich stojanmi v teréne, vyvesenie feromónových odparníkov a prvotná kontrolu vývoja podkôrneho hmyzu a ich odstránenie z terénu po skončení sezóny odchyty podkôrneho hmyzu.
5. Poskytovateľ za cenu uvedenú v čl.III. tejto zmluvy poskytne Objednávateľovi feromónové lapače a v súlade s časom a miestom plnenia definovaným v tejto zmluve zabezpečí výkony súvisiace s využitím feromónových lapačov.
6. Za riadne a včasné splnenie predmetu tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi cenu dohodnutú v článku III tejto zmluvy.

Článok II.

Čas a miesto plnenia

1. Čas a miesto plnenia záväzkov Poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy sú dané termínmi určenými v Spoločnom usmernení Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky pod MP SR č. 1586/2008-700 a MŽP SR 14037/2007-sopk zo dňa 28.03.2008 (ďalej len „usmernenie“) a lokalizáciou rozmiestnenia feromónových lapačov na území spravovanom Poskytovateľom v zmysle návrhov opatrení na ochranu lesa vypracovaných a schválených podľa vyššie uvedeného usmernenia.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

1. Cena za plnenie splnenie záväzkov Poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy sa rovná súčinu jednotkovej ceny za jeden feromónový lapač uvedenej v ods. 2 tohto článku a skutočným počtom prenechaných feromónových lapačov uvedených v článku I, ods. 3 tejto zmluvy.
2. Jednotková cena za prenechanie jedného ks feromónového lapača je zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 5,00 EUR bez DPH (**slovom: päť eur a nula centov**) za jeden cyklus spočívajúci vo vykonaní všetkých činností uvedených v čl. I. ods. 1 tejto zmluvy v danom kalendárnom roku trvania tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že odplata za ostatnú činnosť Poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy týkajúcu sa nakladania s feromónovými lapačmi je už zahrnutá v jednotkovej cene prenechania jednotlivých feromónových lapačov.

3. Poskytovateľovi po splnení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy vzniká nárok na zaplatenie dojednanej ceny. Poskytovateľovi vzniká nárok na zaplatenie dojednanej ceny len za skutočne prenechané množstvo feromónových lapačov (a tomu prislúchajúcich ostatných činností v zmysle tejto zmluvy) v dohodnutom čase a mieste plnenia v zmysle tejto zmluvy. Akékoľvek zmeny môžu byť realizované len po odsúhlasení obidvoch zmluvných strán formou dodatku k tejto zmluve.
4. Poskytovateľ vystaví Objednávateľovi faktúru s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi, a to po rozmiestnení v lapačov v teréne a vyvesení feromónových odparníkov (ďalej aj ako „odovzdanie“ alebo „prevzatie“ „predmetu plnenia“). Poskytovateľ je povinný vystaviť príslušnú faktúru v štyroch origináloch do 10 dní odo dňa prevzatia predmetu plnenia zástupcom Objednávateľa.
5. V prípade poškodenia feromonových lapačov a stojanov počas doby využívania, bude Objednávateľ informovať Poskytovateľa o potrebe ich opravy alebo výmeny. Poskytovateľ zabezpečí opravu alebo náhradné diely len v prípade, ak poškodenie nezavinil Objednávateľ. V ostatných prípadoch zodpovedá za stav, údržbu a opravu Objednávateľ.
6. Prílohou každej faktúry bude **originál** príslušného preberacieho protokolu, ktorým došlo k odovzdaniu predmetu plnenia Poskytovateľom a jeho prevzatiu Objednávateľom. Objednávateľ do 5 dní od zistenia akýchkoľvek nedostatkov písomne požiada Poskytovateľa o opravu vo faktúre.
7. Objednávateľ neposkytne Poskytovateľovi žiadne zálohové platby na realizáciu predmetu tejto zmluvy.
8. Každá faktúra musí obsahovať najmä tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ,
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu Poskytovateľa,
 - prílohy v rozsahu a spracované spôsobom, aký predpisuje táto zmluva,
 - presné označenie predmetu faktúry a označenie tejto zmluvy,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol.
9. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, je Objednávateľ oprávnený vrátiť ju Poskytovateľovi na doplnenie, v takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry Objednávateľovi.
10. V prípade omeškania s úhradou ceny v lehote a výške dohodnutej podľa tejto zmluvy je Objednávateľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
11. Poskytovateľ má nárok aj na náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

Článok IV. Spôsob vykonania diela

1. Poskytovateľ je povinný realizovať celý predmet tejto zmluvy pod dohľadom miestne príslušného odborného lesného hospodára a lesníka územne príslušného organizačného útvaru Objednávateľa.
2. Po riadnom ukončení realizácie predmetu tejto zmluvy je Poskytovateľ povinný vypracovať preberací protokol a predložiť ho Objednávateľovi na podpis. Preberací protokol musí byť podpísaný povereným zamestnancom Poskytovateľa a povereným zamestnancom miestne príslušného organizačného útvaru Objednávateľa na druhej strane.
3. Predmet tejto zmluvy sa považuje za riadne realizovaný podpísaním preberacieho protokolu obomi zmluvnými stranami.
4. Preberací protokol vystavený po prevzatí feromonových lapačov bude tvoriť podklad pre fakturáciu. Pri odovzdávaní feromonových lapačov bude v prípade potreby vypracovaný ďalší protokol o stave feromonových lapačov a rámov.
5. Objednávateľ alebo ním poverený zamestnanec je oprávnený kedykoľvek v priebehu realizácie predmetu tejto zmluvy kontrolovať realizáciu predmetu tejto zmluvy Poskytovateľom a Poskytovateľ je povinný túto kontrolu Objednávateľovi umožniť a strpieť.

Článok V. Ďalšie dojednania

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto zmluvy a navzájom si budú oznamovať všetky okolnosti a informácie, ktoré môžu mať vplyv na realizáciu predmetu tejto zmluvy podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude s Objednávateľom bez zbytočného odkladu rokovať o všetkých otázkach, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť proces realizácie predmetu tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ vyhlasuje, že disponuje všetkými potrebnými personálnymi, materiálnymi a administratívnymi predpokladmi na realizáciu predmetu tejto zmluvy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Poskytovateľ vyhlasuje, že disponuje dokumentáciou potrebnou pre riadnu a včasnú realizáciu predmetu tejto zmluvy.

Článok VI. Zodpovednosť za škodu

1. V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti zo strany Poskytovateľa alebo Objednávateľa vyplývajúcej z tejto zmluvy, z usmernenia alebo uloženej na základe všeobecne záväzných právnych predpisov, je Poskytovateľ a Objednávateľ povinný nahradiť v celej výške škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane alebo tretej osobe, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi ich zodpovednosť.

Článok VII.
Doba platnosti a účinnosti zmluvy

1. Táto zmluva sa uzaviera na dobu 5 rokov.
2. Počet a rozmiestnenie feromónových lapačov podľa článku I. ods. 3. a čl. II. tejto zmluvy je platný iba pre kalendárny rok v ktorom bola táto zmluva uzatvorená. V každom ďalšom roku trvania zmluvy bude počet a rozmiestnenie feromónových lapačov špecifikovaný odsúhlaseným dodatkom k zmluve, ktorý musí byť písomne odsúhlasený obomi zmluvnými stranami najneskôr do 15. februára daného kalendárneho roka.

Článok VIII.
Odstúpenie od zmluvy a úhrada súvisiacich nákladov

1. Každá zo zmluvných strán môže od tejto zmluvy písomne odstúpiť aj jednostranne a bez udania dôvodu v termíne od splnenia všetkých záväzkov oboch zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy v danom kalendárnom roku do 31.1. nasledujúceho kalendárneho roka.
2. Mimo obdobia uvedeného v článku VII. ods. 1 tejto zmluvy možno od tejto zmluvy písomne odstúpiť iba v prípadoch podstatného porušenia tejto zmluvy a tiež na základe príslušných zákonných ustanovení.
3. Za podstatné porušenie tejto zmluvy, na základe ktorého môže oprávnená strana okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, sa považuje najmä :
 - omeškanie Poskytovateľa s riadnym plnením predmetu tejto zmluvy o viac ako 20 dní,
 - omeškanie Objednávateľa s úhradou nájomnej ceny o viac ako 60 dní,
 - neposkytnutie súčinnosti zo strany Objednávateľa pri vykonávaní predmetu zmluvy,
 - nedodanie feromonových odparníkov.
4. Právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
5. Odstúpenie od tejto zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a okrem prípadu uvedeného v článku VIII, ods. 1 v ňom musí byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia a jeho skutkové vymedzenie, inak je odstúpenie od zmluvy neplatné.
6. Predčasne ukončiť túto zmluvu je možné aj písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
7. Táto zmluva zaniká uplynutím doby jej platnosti alebo dňom písomného odstúpenia jednej zmluvnej strany. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zmluvy, okrem nárokov na zaplatenie ceny odovzdaného predmetu zmluvy, nárokov na úhradu zmluvných pokút, nárokov na úhradu spôsobenej škody, nárokov na dovtedy uplatnené zmluvné, resp. zákonné sankcie a úroky.

Článok IX. Doručovanie

1. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi tejto zmluvy sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
2. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručенú a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručенú.

Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany dohodli, ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu a dohodu o celom obsahu podpísanú obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú počas doby trvania záväzkového vzťahu vzniknutého z tejto zmluvy oznamovať si navzájom všetky nové skutočnosti a zmeny dôležité pre tento ich zmluvný vzťah bez zbytočného odkladu.
4. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť neplatné ustanovenie zmluvy novým platným ustanovením tak, aby bol zachovaný účel tejto zmluvy a obsah jej jednotlivých ustanovení.
5. Ak sa pri počte dní v tejto zmluve výslovne neuvádza, či sa jedná o deň „pracovný“ alebo „kalendárny“ má sa za to, že sa jedná o „kalendárny deň“.
6. Táto zmluva, všetky jej číslované prílohy alebo dodatky k nej sa vypracúva v 4 vyhotoveniach, z ktorých Poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie a Objednávateľ 3 vyhotovenia zmluvy, pričom každé vyhotovenie má platnosť originálu.
7. Zmluvná strana je oprávnená postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany.
8. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi všetky zmeny údajov uvedených v záhlaví zmluvy do 10 dní odo dňa zmeny.

9. Účastníci zmluvy týmto vyhlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
10. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv ÚV SR.

V Banskej Bystrici, dňa 6. 4. 2018

V TATRANSKEJ LOMNICI, dňa 18. 4. 2018

Za Objednávateľa

ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY
republiky
59 60
BA BYSTRICA
DPH: SK2021526188

.....
Ing. Martin Lakanda
generálny riaditeľ ŠOP SR

Za Poskytovateľa

ŠTÁTNE LESY
ANSKÉHO NÁRODNÉHO PARKU
59 60 Tatranská Lomnica
4-2

.....
Ing. Pavol Fabian
riaditeľ Štátnych lesov TANAPu

Finančnú operáciu je / ~~nie je~~ možné vykonať.

Vo finančnej operácii je / ~~nie je~~ možné pokračovať

Ing. Ján Andráš

Dňa: 18. 4. 2018

ke- C. 1.
podpis